Q15039

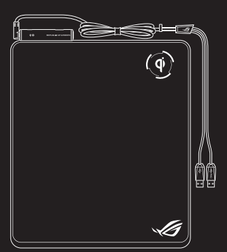
ROG BALTEUS QI

Wireless Charging RGB Gaming Mouse Pad

Quick Start Guide
快速使用指南（繁體中文）
快速使用指南（简体中文）
クイックスタートガイド
빠른 시작 설명서
Guide de démarrage rapide
Schnellstartanleitung
Guida rapida
Краткое руководство
Guía de inicio rápido
Beknopte handleiding
Hızlı Başlangıç Kılavuzu
Beüzemelési útmutató
Стисле керівництво для початку експлуатації
Instrukcja szybkiej instalacji
Rychlý průvodce
Ghid de pornire rapidă
Snabbstartsguide
Stručný návod na spustenie
Quick Start-vejledning
Pikaopas
Hurtigstartveiledning
Guia de consulta rápida
دليل التشغيل السريع

Package contents

Contenu de la boîte (F) / Verpackungsinhalt (G) / Contenuto della confezione (I) / Contenido del paquete (S) / Paket içeriği (TR) / Obsah krabice (CZ) / Inhoud verpakking (DU) / Conteúdos da embalagem (BP) / Комплект поставки (R) / Pakkauksen sisältö (FI) / A csomag tartalma (HUG) / Innhold i pakken (NW) / Zawartość opakowania (PL) / Obsah balenia (SK) / Förpackningens innehåll (SW) / Вміст упаковки (UA) / محتويات العبوة (ARB) / Conținutul ambalajului (RO) / 包裝內容物 (T) / 包装内容物 (C) / パッケージ内容 (J) / 패키지 내용물 (K)



1 x ROG BALTEUS Qi wireless charging RGB gaming mouse pad

1 x Qi wireless charging cable

1 x ROG logo sticker

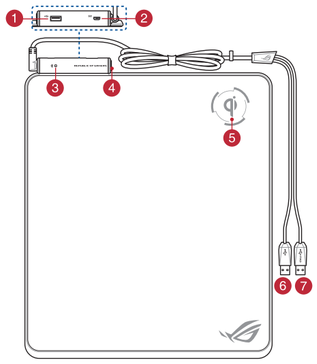
1 x User documentation

Speci□cations

Caractéristiques (F) / Spezi□kationen (G) / Speci□che (I) / Especi□caciones (S) / Teknik özellikler (TR) / Technické údaje (CZ) / Speci□caties (DU) / Especi□cações (BP) /Спецификация (R) / Tekniset tiedot (FI) / Műszaki jellemzők (HUG) / Spesi□kasjoner (NW) / Specy□kacje (PL) / Špeci□kácie (SK) / Speci□kationer (SW) / Технічні характеристики (UA) / المواصفات (ARB) / Speci□cații (RO) / 規格 (T) / 規格 (C) / 仕様 (J) / 사양 (K)

Connection	USB 2.0
USB Passthrough Port	1 x USB 2.0
Wireless Charging	Qi wireless charging
RGB Lighting E□ects	9 lighting e□ects
Lighting Zone	15 customizable zones
Lighting Mode Button	Toggles between lighting pro□les or brightness
Charging Status Indicator	1 x LED indicator
Surface	Micro-textured hard surface
Bottom	Non-slip rubber base
Dimension (L x W x H)	370 x 320 x 7.9mm
Cable	1 x 2-Meter braided USB Y-cable 1 x 1-Meter Qi wireless charging cable
Operating System	Windows® 10

Device features

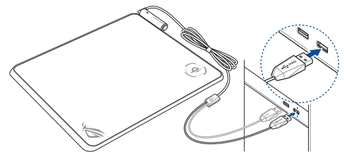


1. USB 2.0 passthrough port
2. Micro USB DC-in port
3. Qi wireless charging status indicator
4. Lighting mode button
5. Qi wireless charging zone
6. USB passthrough connector
7. USB connector (PAD)

Getting started

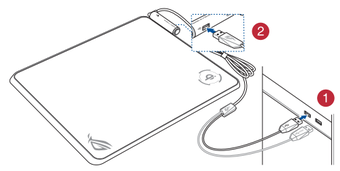
To set up your ROG BALTEUS Qi Wireless Charging RGB Gaming Mouse Pad:

Connect the USB connector (PAD) to an available USB port on your device.



To set up your USB 2.0 passthrough port:

1. Connect the USB passthrough connector to an available USB port on your device.
2. Connect your USB device to the USB 2.0 passthrough port on your mouse pad.



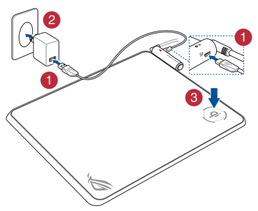
Using the Qi wireless charging function

1. Connect the bundled Qi wireless charging cable to the micro USB DC-in port and an adapter.

   NOTE: We recommend using an adapter with a minimum of 5V/2A power rating for optimal performance.

2. Plug the adapter into a 100V~240V power source.
3. Place your device on the Qi wireless charging zone. Ensure that the Qi wireless charging zone is aligned with your device's Qi charging zone.

   CAUTION! DO NOT place metal objects or items containing metal, such as coins, phone cases with metallic components, or credit cards on the charging zone.



Qi wireless charging status indication

LED Status	Description
Blue (slowly blinking)	Fully charged
Blue (blinking)	Charging
Blue (rapidly blinking)	Low charging e□ciency
Red (blinking)	Charging failure
O□	Standby

Customizing with ROG Armoury

For more lighting e□ects, and lighting zone con□gurations, download and install the ROG Armoury from https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Balteus-Qi/HelpDesk_Download/.

F

Caractéristiques de l'appareil

1. Port USB 2.0 passthrough
2. Port d'entrée micro USB
3. Indicateur de l'état de charge sans □l Qi
4. Bouton de mode d'éclairage
5. Zone de charge sans □l Qi
6. Connecteur USB passthrough
7. Connecteur USB (PAD)

Mise en route

Pour con□gurer votre tapis de souris gaming RGB à chargement sans □l Qi ROG BALTEUS :

Branchez le connecteur USB (PAD) sur un port USB disponible de votre appareil.

Pour con□gurer votre port USB 2.0 passthrough :

1. Branchez le connecteur USB passthrough sur un port USB disponible de votre appareil.
2. Connectez votre périphérique USB au port USB 2.0 passthrough de votre tapis de souris.

Application ROG Armoury

Pour pro□ter d'e□ets lumineux et de con□gurations de zone d'éclairage supplémentaires, téléchargez et installez le logiciel ROG Armoury à partir du site o□ciel d'ASUS : https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Balteus-Qi/HelpDesk_Download.

Utiliser la fonction de charge sans □l Qi

1. Connectez le câble de charge sans □l Qi fourni au port d'entrée micro USB et à un adaptateur.

   REMARQUE : Il est recommandé d'utiliser un adaptateur avec une puissance nominale minimale de 5V/2A pour des performances optimales.

2. Branchez l'adaptateur sur une prise électrique fournissant un courant compris entre 100V et 240V.
3. Placez votre appareil sur la zone de charge sans □l Qi. Assurez-vous que la zone de charge sans □l Qi est alignée avec la zone de charge Qi de votre appareil.

   ATTENTION ! NE PAS placer d'objets métalliques ou d'éléments contenant du métal, tels que des pièces de monnaie, des étuis de téléphone dont certains composants sont métalliques ou des cartes de crédit sur la zone de charge.

Indication de l'état de charge sans □l Qi

État du voyant	Description
Bleu (clignote lentement)	Batterie pleine
Bleu (clignote)	Batterie en charge
Bleu (clignote rapidement)	Faible e□cacité de charge
Rouge (clignote)	Échec de charge
Éteint	Mise en veille

G

Gerätefunktionen

1. USB 2.0 Durchleitungsanschluss
2. Micro USB DC-in Anschluss
3. Qi-Drahtlos-Ladestatusanzeige
4. Beleuchtungsmodus-Taste
5. Qi-Drahtlos-Ladebereich
6. USB-Durchleitungsstecker
7. USB-Stecker (PAD)

Erste Schritte

So richten Sie Ihr ROG BALTEUS Qi Wireless Charging RGB Gaming Mauspad ein:

Verbinden Sie den USB-Stecker (PAD) mit einem verfügbaren USB-Anschluss an Ihrem Gerät.

So richten Sie Ihren USB 2.0 Durchleitungsanschluss ein:

1. Verbinden Sie den USB-Durchleitungsstecker mit einem verfügbaren USB-Anschluss an Ihrem Gerät.
2. Verbinden Sie Ihr USB-Gerät mit dem USB 2.0 Durchleitungsanschluss an Ihrem Mauspad.

Weitere Anpassungen mit ROG Armoury

Für weitere Lichte□ekte und Kon□gurationen der beleuchteten Bereiche laden Sie ROG Armoury unter https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Balteus-Qi/HelpDesk_Download/ herunter und installieren es.

Nutzung der Qi-Drahtlos-Ladefunktion

1. Verbinden Sie das mitgelieferte Qi-Drahtlos-Ladekabel mit dem Micro USB DC-in Anschluss und einem Netzteil.

   HINWEIS: Wir empfehlen die Verwendung eines Netzteils mit einer Mindestleistung von 5V / 2A für eine optimale Nutzung.

2. Verbinden Sie das Netzteil mit einer Steckdose (100V – 240V).
3. Legen Sie Ihr Gerät auf den Qi-Drahtlos-Ladebereich. Achten Sie darauf, dass der Qi-Ladebereich Ihres Gerätes richtig am Qi-Drahtlos-Ladebereich des Mauspads ausgerichtet ist.

   ACHTUNG! Legen Sie KEINE Metallgegenstände oder Objekte, die teilweise aus Metall bestehen, auf den Ladebereich, z. B. Münzen, Telefonhüllen mit Metallelementen oder Kreditkarten.

Qi-Drahtlos-Ladestatusanzeige

LED-Status	Beschreibung
Blau (langsam blinkend)	Vollständig aufgeladen
Blau (blinkend)	Wird geladen
Blau (schnell blinkend)	Niedriger Au□ladewirkungsgrad
Rot (blinkend)	Au□adefehler
Aus	Bereitschaft

I

Funzionalità del dispositivo

1. Porta USB 2.0 passthrough
2. Porta DC-in micro-USB
3. Indicatore stato ricarica senza □li Qi
4. Pulsante Modalità di illuminazione
5. Zona di ricarica senza □li Qi
6. Connettore USB passthrough
7. Connettore USB (PAD)

Per iniziare

Per installare il tappetino gaming ROG BALTEUS RGB con ricarica senza fili Qi:

Collegate il connettore USB (PAD) ad una porta USB disponibile del vostro dispositivo.

Per configurare la porta USB 2.0 passthrough

1. Collegate il connettore USB passthrough ad una porta USB disponibile del vostro dispositivo.
2. Collegate il vostro dispositivo USB alla porta USB 2.0 passthrough sul tappetino per mouse.

Personalizzazione tramite ROG Armoury

Per e□etti di illuminazione aggiuntivi, e con□gurazioni delle zone di illuminazione, scaricate e installate ROG Armoury dal sito: https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Balteus-Qi/HelpDesk_Download/.

Utilizzo della funzione di ricarica senza fili Qi

1. Collegate il cavo di ricarica senza □li Qi alla porta DC-in micro-USB e ad un adattatore.

   NOTA: Raccomandiamo di usare un adattatore con valori minimi 5V/2A per avere prestazioni ottimali.

2. Collegate l'adattatore ad una presa di corrente con valori di tensione 100V~240V.
3. Posizionate il vostro dispositivo sulla zona di ricarica senza □li Qi. Assicuratevi che la zona di ricarica senza □li Qi sia allineata alla zona di ricarica Qi del dispositivo.

   ATTENZIONE! NON posizionate sulla zona di ricarica oggetti metallici, o oggetti contenenti metallo, come monete, cover per telefoni con parti metalliche o carte di credito.

Stato della zona di ricarica senza □li Qi

Indicatore LED	Descrizione
Blu (lampeggiante lentamente)	Batteria completamente carica
Blu (lampeggiante)	Caricamento in corso
Blu (lampeggiante velocemente)	Bassa e□cienza di ricarica
Rosso (lampeggiante)	Errore di ricarica
No	Standby

TR

Aygıt özellikleri

1. USB 2.0 geçiş bağlantı noktası
2. Micro USB DC giriş bağlantı noktası
3. Qi kablosuz şarj durumu göstergesi
4. Aydınlatma modu düğmesi
5. Qi kablosuz şarj bölgesi
6. USB geçiş konektörü
7. USB konektörü (PAD)

Başlarken

ROG BALTEUS Qi Kablosuz Şarj RGB Oyun Fare Altlığınızı Kurma:

USB konektörünüzü (PAD) aygıtınızdaki kullanılabilir bir USB bağlantı noktasına bağlayın.

USB 2.0 geçiş bağlantı noktanızı kurmak için:

1. USB geçiş konektörünüzü aygıtınızdaki kullanılabilir bir USB bağlantı noktasına bağlayın.
2. USB aygıtınızı fare altlığınızda bulunan USB 2.0 geçiş bağlantı noktasına bağlayın.

ROG Armoury uygulamasıyla özelleştirme

Daha fazla aydınlatma efekti ve aydınlatma alanı kon□ürasyonu için, https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Balteus-Qi/HelpDesk_Download/ adresinden ROG Armoury'yi indirin ve yükleyin.

Qi kablosuz şarj işlevini kullanma

1. Birlikte verilen Qi kablosuz şarj kablosunu micro USB DC giriş bağlantı noktasına ve bir adaptöre bağlayın.

   NOT: En iyi performans için en az 5V/2A güç değerine sahip bir adaptör kullanmanızı öneririz.

2. Adaptörü 100V~240V güç kaynağına bağlayın.
3. Cihazınızı Qi kablosuz şarj bölgesine yerleştirin. Qi kablosuz şarj bölgesinin cihazınızın Qi şarj bölgesiyle uyumlu olduğundan emin olun.

   DİKKAT! Şarj etme bölgesine metal nesneler veya madeni paralar, metalik bileşenlere sahip telefon kılıfları ya da kredi kartları gibi metal içeren öğeler yerleştirmeyin.

Qi kablosuz şarj durumu göstergesi

LED Durumu	Açıklama
Mavi (yavaş yanıp sönüyor)	Tam şarjlı
Mavi (hızlı yanıp sönüyor)	Şarj oluyor
Mavi (rapidly blinking)	Düşük şarj verimliliği
Kırmızı (yanıp sönüyor)	Şarj arızası
Kapalı	Beklemede

DU

Apparaatfuncties

1. USB 2.0 passthrough-poort
2. Micro-USB-ingang
3. Qi-indicator voor draadloos opladen
4. Knop Verlichtingsmodus
5. Qi-zone voor draadloos opladen
6. USB passthrough-aansluiting
7. USB-aansluiting (PAD)

Aan de slag

Het ROG BALTEUS Qi draadloos oplaadbare RGB-game-muispad instellen:

Sluit de USB-aansluiting (PAD) aan op een beschikbare USB-poort op uw apparaat.

De USB 2.0 passthrough-poort instellen:

1. Sluit de USB-passthrough-aansluiting aan op een beschikbare USB-poort op uw apparaat.
2. Sluit uw USB-apparaat aan op de USB 2.0 passthrough-poort op uw muismat.

Aanpassen met ROG Armoury

Voor meer verlichtingse□ecten en verlichtingszonecon□guraties, download en installeert u de ROG Armoury van https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Balteus-Qi/HelpDesk_Download/.

Gebruik van de Qi-functie voor draadloos opladen:

1. Sluit de meegeleverde Qi-kabel voor draadloos opladen aan op de micro-USB-ingang en op een voedingsapparaat.

   OPMERKING: We adviseren een voedingsapparaat met minimaal 5V / 2 A voor de beste prestaties.s

2. Steek het voedingsapparaat in een stopcontact met 100-240 volt.
3. Zet het apparaat op de Qi-zone voor draadloos opladen. Zorg ervoor dat de Qi-zone voor draadloos opladen opgelijnd is met de Qi-zone voor opladen van het apparaat.

   VOORZICHTIG! Plaats GEEN metalen objecten of items die metaal bevatten, zoals munten, telefoonhoezen met metalen componenten of creditcards op de laadzone.

Statusindicatie van Qi draadloos opladen

Led-status	Omschrijving
Blauw (langzaam knipperend)	Volledig opgeladen
Blauw (knipperend)	Bezig met laden
Blauw (snel knipperend)	Lage laadprestaties
Rood (knipperend)	Laden mislukt
Uit	Stand-by

RU

Функции устройства

1. Транзитный порт USB 2.0
2. Разъем Micro-USB DC-in
3. Индикатор состояния беспроводной зарядки Qi
4. Кнопка режима освещения
5. Зона беспроводной зарядки Qi
6. Разъем транзитного порта USB
7. Разъем USB (коврик)

Начало работы

Для использования коврика:

Подключите разъем USB (коврик) к доступному порту USB вашего устройства.

Для настройки транзитного порта USB 2.0:

1. Подключите разъем USB к доступному порту USB вашего устройства.
2. Подключите устройство USB к транзитному порту USB 2.0 коврика.

Настройка с помощью ROG Armoury

Для использования другого эффекта подсветки и настройки зоны подсветки скачайте и установите ROG Armory с сайта https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Balteus-Qi/HelpDesk_Download/

Использование функции беспроводной зарядки Qi

1. Подключите входящий в комплект кабель для зарядки по стандарту Qi к разъему micro-USB DC и блоку питания.

   ПРИМЕЧАНИЕ: Для оптимальной работы рекомендуется использовать блок питания с минимальной мощностью 5 В / 2 А.

2. Подключите блок питания к розетке 100 В ~ 240 В.
3. Поместите устройство в зону беспроводной зарядки Qi. Убедитесь, что устройство находится на зоне беспроводной зарядки Qi.

   ВНИМАНИЕ! Не размещайте металлические предметы или предметы, содержащие металл, например монеты, чехлы с металлическими компонентами или кредитные карты на площадке для зарядки.

Индикация состояния беспроводной зарядки Qi

Индикатор состояния	Описание
Синий (медленно мигает)	Полностью заряжен
Синий (мигает)	Зарядка
Синий (быстро мигает)	Низкая эффективность зарядки
Красный (мигает)	Ошибка при зарядке
Откл	Режим ожидания

SP

Características del dispositivo

1. Puerto de paso a través USB 2.0
2. Puerto de entrada DC Micro-USB
3. Indicador de estado de carga inalámbrica Qi
4. Botón de modo de iluminación
5. Zona de carga inalámbrica Qi
6. Conector de paso a través USB
7. Conector USB (PAD)

Procedimientos iniciales

Para con□gurar la plataforma del ratón para juegos RGB de carga inalámbrica Qi ROG BALTEUS:

Inserte el conector USB (PAD) en un puerto USB disponible de su equipo.

Para con□gurar el puerto paso a través USB 2.0:

1. Inserte el conector paso a través USB en un puerto USB disponible de su equipo.
2. Conecte el dispositivo USB al puerto de paso a través USB 2.0 de la plataforma del ratón.

Personalización con ROG Armoury

Para más efectos de iluminación y con□guraciones de zonas de iluminación, descargue e instale ROG Armoury desde https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Balteus-Qi/HelpDesk_Download/.

Usar la función de carga inalámbrica Qi

1. Conecte el cable de carga inalámbrica Qi incluido en el puerto de entrada de CC Micro-USB y en un adaptador.

   NOTA: Le recomendamos utilizar un adaptador con un valor nominal de potencia de 5 V y 2 A para conseguir un rendimiento óptimo.

2. Enchufe el adaptador en una fuente de alimentación de 100~240 V.
3. Coloque el dispositivo en la zona de carga inalámbrica Qi. Asegúrese de que la zona de carga inalámbrica Qi está alineada con la zona de carga Qi del dispositivo.

   PRECAUCIÓN! NO coloque objetos de metal o elementos que contengan metal, como monedas, carcasas de teléfono con componentes metálicos o tarjetas de crédito en la zona de carga.

Indicación de estado de carga inalámbrica Qi

Estado del LED	Descripción
Azul (parpadeo lento)	Carga completa
Azul (intermitente)	Cargando
Azul (parpadeo rápido)	E□ciencia de carga baja
Rojo (intermitente)	Error de carga
Desactivado	Espera

CZ

Vlastnosti zařízení

1. Přenosový port USB 2.0
2. Port micro USB DC-in
3. Indikátor stavu bezdrátového Qi nabíjení
4. Tlačítko světelného režimu
5. Zóna bezdrátového Qi nabíjení
6. Přenosový konektor USB
7. Konektor USB (PAD)

Začínáme

Pokyny pro zprovoznění herní podložky pod myš ROG BALTEUS RGB s bezdrátovým Qi nabíjením:

Připojte konektor USB (PAD) k dostupnému portu USB na vašem zařízení.

Pro nastavení vašeho přenosového portu USB 2.0:

1. Připojte přenosový konektor USB k dostupnému portu USB na vašem zařízení.
2. Připojte zařízení USB k přenosovému portu USB 2.0 na vaší podložce pod myš.

Přizpůsobení se softwarem ROG Armoury

Pro více světelných efektů a kon□gurace světelné zóny si stáhněte a nainstalujte ROG Armoury z https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Balteus-Qi/HelpDesk_Download/.

Používání funkce bezdrátového Qi nabíjení

1. Připojte dodaný kabel pro bezdrátové Qi nabíjení k portu micro USB DC-in a k adaptéru.

   POZNÁMKA: Pro zajištění optimální výkonnosti doporučujeme použít adaptér s minimální výkonovou zatížitelností 5 V/2 A.

2. Připojte adaptér ke zdroji napájení 100 - 240 V.
3. Umístěte svoje zařízení do zóny bezdrátového Qi nabíjení. Zajistěte, aby byla zóna bezdrátového Qi nabíjení zarovnána se zónou Qi nabíjení vašeho zařízení.

   POZOR! Na nabíjecí plochu NEUMÍSŤUJTE kovové předměty ani předměty obsahující kov, například mince, pouzdra na telefony s kovovými součástmi nebo kreditní karty.

Indikace stavu bezdrátového Qi nabíjení

Stav LED	Popis
Modrá (pomalu bliká)	Plně nabito
Modrá (bliká)	Nabíjení
Modrá (rychle bliká)	Nízká frekvence nabíjení
Červená (bliká)	Chyba nabíjení
Nesvítí	Pohotovostní režim

PT

Recursos do dispositivo

1. Porta de passagem USB 2.0
2. Porta de entrada DC micro USB
3. Indicador de status de carregamento sem □o Qi
4. Botão de modo de iluminação
5. Carregamento sem □o QI
6. Conector de passagem USB
7. Conector de USB (PAD)

Iniciando

Para con□gurar seu Mouse Pad de Jogo ROG BALTEUS Qi de Carga Sem Fio RGB:

Conecte o conector USB (PAD) a uma porta USB disponível em seu dispositivo.

Para con□gurar a porta de passagem USB 2.0:

1. Conecte o conector de passagem USB a uma porta USB disponível em seu dispositivo.
2. Conecte o dispositivo USB à porta de passagem USB 2.0 no seu mouse pad.

Personalizando com ROG Armoury

Para mais efeitos, de iluminação e iluminação con□gurações de zona, baixe e instale o ROG arsenal de https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Balteus-Qi/HelpDesk_Download/.

Usando a função de carregamento sem □o Qi

1. Conectar o cabo de carregamento sem □os integrado Qi para a porta de entrada micro USB DC e um adaptador.

   OBS.: Recomendamos o uso de um adaptador com um mínimo de 5V/2A potência para um desempenho ideal.

2. Conecte o adaptador em uma fonte de alimentação 100V~240V.
3. Coloque seu dispositivo sobre o Qi sem □o de zona de carga. Certi□que-se de que o Qi sem □o de carga zona está alinhada com o Qi do seu dispositivo de zona de carga.

   CUIDADO! NÃO coloque objetos metálicos ou itens que contenham metal, como moedas, estojos de telefone com componentes metálicos ou cartões de crédito na zona de carregamento..

Indicação de status de carga sem □o QI

Status do LED	Descrição
Azul (piscando lentamente)	Totalmente carregado
Azul (piscando)	Carregando
Azul (piscando rapidamente)	Baixa e□ciência de carregamento
Vermelho (piscando)	Falha de carregamento
Desligar	Em espera

FI

Laitteen ominaisuudet

1. USB 2.0 -läpäisyportti
2. Micro USB DC-in -portti
3. Langattoman Qi-latauksen tilan merkkivalo
4. Valaistustilapainike
5. Langaton Qi -latausalue
6. USB-läpäisyliitin
7. USB-liitin (PAD)

Näin pääset alkuun

Asettaaksesi langattoman ROG BALTEUS Qi -lataus-RGB -pelihiiirimaton:

Liitä USB-liitin (PAD) laitteesi USB-porttiin.

USB 2.0 -läpäisyportin asettaminen:

1. Liitä USB-läpäisyliitin laitteen käytettävissä olevaan USB-porttiin.
2. Liitä USB-laite hiirimaton USB 2.0 -läpäisyporttiin.

Mukauttaminen ROG-arsenaalilla

Saadaksesi lisää valaistustehosteita ja valaistusvyöhykemäärityksiä, lataa ja asenna ROG Armoury osoitteesta https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Balteus-Qi/HelpDesk_Download/.

Langattoman Qi-lataustoiminnon käyttö

1. Liitä toimitukseen kuuluva langaton Qi-latauskaapeli micro-USB DC-in -porttiin ja sovittimeen.

   HUOMAUTUS: On suositeltavaa käyttää sovitinta, jonka minimi nimellisteho on 5 V, 2A optimaalisen suorituskyvyn saamiseksi.

2. Liitä sovitin 100–240 V:n virtalähteeseen.
3. Aseta laitteesi langattomalle Qi-latausalueelle. Varmista, että langaton Qi-latausalue on kohdistettu laitteesi Qi-latausalueen kanssa.

   VAARA! ÄLÄ aseta latausalueelle metalliesineitä tai metallia sisältäviä kohteita, kuten kolikkoja, puhelinkoteloita, joissa on metalliosia, tai luottokortteja.

Langattoman Qi-lataauksen tilan merkkivalo

LED-tila	Kuvaus
Sininen (vilkkuu hitaasti)	Täyteen ladattu
Sininen (vilkkuu)	Lataus meneillään
Sininen (vilkkuu nopeasti)	Matala lataustehokkuus
Punainen (vilkkuu)	Latausvirhe
Pois	Valmiustila

SW

Enhetens egenskaper

1. USB 2.0 PassThrough-port
2. Micro USB DC-in-port
3. Statusindikator för trådlös Qi-laddning
4. Belysningslägesknapp
5. Trådlös Qi-laddningszon
6. USB PassThrough-kontakt
7. USB-kontakt (PAD)

Komma igång

För att ställa in trådlös Qi-laddning för ROG BALTEUS RGB spelmusmatta:

Anslut USB-kontakten (PAD) till en tillgänglig USB-port på din enhet.

För att ställa in din USB 2.0 PassThrough-port:

1. Anslut USB PassThrough-kontakten till en tillgänglig USB-port på din enhet.
2. Anslut USB-enheten till USB 2.0 PassThrough-porten på din musmatta.

Anpassa med ROG Armoury

För □er belysninges□ekter och belysningszonkon□gurationer, hämta och installera ROG Armoury från https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Balteus-Qi/HelpDesk_Download/.

Använda den trådlösa Qi-laddningsfunktionen

1. Anslut den medföljande trådlösa Qi-laddningskabeln till micro USB DC-in-porten och en adapter.

   OBS! Vi rekommenderar att man använder en adapter med minst 5 V / 2 A märkspänning för optimal prestanda.

2. Anslut adaptern till en 100 V~240 V strömkälla.
3. Placera enhetenpå den trådlösa Qi-laddningszonen. Se till att den trådlösa Qi-laddningszonen är mitt för enhetens Qi-laddningszon.

   VARNING! Placera INTE metallföremål eller föremål som innehåller metall, som t. ex. mynt, telefonfodral med metalldelar eller kreditkort, på laddningszonen.

Statusindikation för trådlös Qi-laddning

LED-status	Beskrivning
Blå (blinkar långsamt)	Fulladdad
Blå (blinkar)	Laddar
Blå (blinkar snabbt)	Låg laddningse□ekt
Röd (blinkar)	Laddningsfel
Av	Standby

AR

ميزات الجهاز

1. منفذ عبور USB 2.0
2. منفذ Micro USB DC-in
3. مؤشر حالة الشحن اللاسلكي Qi
4. زر وضع الإضاءة
5. منطقة الشحن اللاسلكي Qi
6. موصل عبور USB
7. موصل (USB (PAD

البدء

لإعداد لوحة ماوس الألعاب ROG BALTEUS RGB التي يمكن شحنها لاسلكيًا عبر Qi:

وصّل موصل (USB (PAD بأحد منافذ USB الموجودة على جهازك.

لإعداد منفذ العبور USB 2.0:

1. وصّل موصل العبور USB بأحد منافذ USB الموجودة على جهازك.
2. وصّل جهاز USB بمنفذ العبور USB 2.0 الموجود على لوحة الماوس.

التخصيص مع مستودع ROG

لمزيد من المؤثرات الصوتية وتهيئات منطقة الإضاءة؛ قم بتنزيل وتثبيت ROG Armory من https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Balteus-Qi/HelpDesk_Download/.

استخدام وظيفة الشحن اللاسلكي Qi

1. وصّل كبل الشحن اللاسلكي Qi بمنفذ micro USB DC-in وبمهايئ.

   ملاحظة: نتصحك باستخدام مهايئ بجهد كهربي لا يقل عن 5 فولت 2 أمبير للتمتع بأفضل أداء للجهاز.

2. وصّل المهايئ بمصدر طاقة 100 فولت ~ 240 فولت.
3. ضع جهازكعلىمنطقة الشحن اللاسلكي Qi. تأكد من أن منطقة الشحن اللاسلكي Qi موازية لمنطقة الشحن اللاسلكي Qi الخاصة بجهازك.

   تنبيه! لا تضع أشياء معدنية أو أشياء تحتوي على المعدن، مثل: النقود المعدنية، حقائب الهاتف التي توجد بها مكونات معدنية، أو بطاقات الائتمان في حيز منطقة الشحن.

بيان حالة الشحن اللاسلكي Qi

وضع مؤشر LED	الوصف
أزرق (يومض ببطء)	مشحون تمامًا
أزرق (وامض)	جارٍ الشحن
أزرق (يومض بسرعة)	كفاءة الشحن منخفضة
أحمر (وامض)	فشل الشحن
إيقاف التشغيل	وضع الاستعداد

TW

裝置功能

1. USB 2.0 連接埠
2. Qi 無線充電電源輸入連接埠
3. Qi 無線充電狀態指示燈
4. 燈效模式按鈕
5. Qi 無線充電區域
6. USB 2.0 連接埠供電用 USB 線
7. 滑鼠墊供電用 USB 線

開始使用

連接 ROG BALTEUS Qi 無線充電 RGB 電競滑鼠墊：

將滑鼠墊供電用 USB 線連接至電腦的可用 USB 連接埠。

連接滑鼠墊上的 USB 2.0 連接埠：

1. 將 USB 2.0 連接埠供電用 USB 線連接至電腦的可用 USB 連接埠。
2. 將 USB 裝置連接至滑鼠墊上的 USB 2.0 連接埠。

使用 ROG Armoury 軟體客製化您的滑鼠墊

更多關於燈效與燈效區域的設定，請造訪華碩網站（https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Balteus-Qi/HelpDesk_Download/）下載並安裝 ROG Armoury 驅動程式。

使用 Qi 無線充電功能

1. 將隨附的 Qi 無線充電電線的兩端分別連接至 Qi 無線充電電源輸入連接埠與電源變壓器。

   注意：建議您使用額定功率至少為 5V / 2A 的電源變壓器，以獲得最佳效能。

2. 將電源變壓器連接到 100V~240V 電源插座。
3. 將裝置放置在滑鼠墊的 Qi 無線充電區域上，並確認裝置的 Qi 無線充電區域處於滑鼠墊的 Qi 無線充電區域內。

   小心！請勿在充電區域上放置金屬物品或含有金屬的物品，例如硬幣、帶金屬元件的手機殼或信用卡。

Qi 無線充電狀態說明

LED 指示燈狀態	說明
藍色（緩慢閃爍）	充電完成
藍色（閃爍）	充電中
藍色（快速閃爍）	低效率充電
紅色（閃爍）	充電失敗
熄滅	待命

JP

デバイスの機能

1. USB 2.0パススルーポート
2. microUSB電源入力ポート
3. Qi 充電インジケーター
4. Lighting Mode ボタン
5. Qi 充電ゾーン
6. USBパススルーコネクター
7. USBコネクター (PAD)

はじめに

ROG BALTEUS Qi ゲーミングマウスパッドのセットアップ

USBコネクター (PAD) をお使いのコンピューターの任意のUSBポートに接続します。

USB 2.0パススルーポートのセットアップ

1. USBパススルーコネクターをコンピューターの任意のUSBポートに接続します。
2. USBデバイスを本製品のUSB 2.0パススルーポートに接続します。

カスタマイズ

LEDライト、点灯エリアの設定については、総合設定ソフトウェア ROG Armoury で行うことができます。ROG Armoury はASUSオフィシャルサイトからダウンロードしてご利用ください。(www.asus.com)

Qi（ワイヤレス充電）を使用する

1. 付属の Qi 充電用ケーブルを本製品のmicroUSB 電源入力ポートに接続します。

   注意: USB電源アダプターは別途お買い求めください。最適なパフォーマンスのために、5V / 2A 以上の USB 電源アダプターをご使用されることを強くおすすめします。

2. Qi 充電用ケーブルのもう一方をUSB電源アダプターに接続し、USB電源アダプターをコンセントに接続します。
3. 充電するデバイスを本製品の Qi 充電ゾーンに配置します。充電効率が良くなるよう、デバイスはメーカーが推奨する位置に置いてください。

   警告! 金属製や磁気を帯びたスマートフォンケース、クレジットカード、ETCカードなどの磁気カードや磁気記録メディアは Qi 充電ゾーンに絶対に近づけないでください。

Qi ワイヤレス充電状態

LEDステータス	状態
青（ゆっくり点滅）	充電完了
青（点滅）	充電中
青（すばやく点滅）	充電効率：低 デバイスを正しい位置に置いてください
赤（点滅）	充電不良
消灯	スタンバイ

KR

설비 기능

1. USB 2.0 연결 포트
2. Qi 무선 충전 전원 입력 연결 포트
3. Qi 무선 충전 상태 표시등
4. 조명 모드 패턴
5. Qi 무선 충전 영역
6. USB 패스스루 커넥터
7. USB 커넥터(PAD)

시작하기

ROG BALTEUS Qi 무선 충전 RGB 게이밍 마우스 패드 설치하는 방법:

USB 커넥터(PAD)를 장치에서 사용 가능한 USB 포트에 연결하십시오.

USB 2.0 패스스루 포트를 설치하는 방법:

1. USB 패스스루 커넥터를 장치에서 사용 가능한 USB 포트에 연결합니다.
2. USB 장치를 마우스 패드의 USB 2.0 패스스루 포트에 연결합니다.

ROG Armoury로 사용자 지정하기

더 많은 조명 효과과 조명 영역 구성을 사용하려면 https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Balteus-Qi/HelpDesk_Download/에서 ROG Armoury를 다운로드하여 설치하십시오.

Qi 무선 충전 기능 사용 시

1. 제품과 함께 제공된 Qi 무선 충전 케이블을 마이크로 USB DC 입력 포트와 어댑터에 연결합니다.

   참고: 최적의 성능을 위해 최소 정격 전력이 5V / 2A인 어댑터를 사용할 것을 권장합니다.

2. 어댑터를 100V~240V 전원에 연결합니다.
3. 장치를 Qi 무선 충전 영역에 올려놓습니다. Qi 무선 충전 영역이 장치의 Qi 충전 영역과 정렬되었는지 확인합니다.

   주의! 금속 물체, 동전과 같이 금속이 함유된 물건, 금속 구성부품이 있는 폰 케이스, 신용카드 등을 충전 영역에 올려놓지 마십시오.

Qi 무선 충전 상태 표시

LED 상태	설명
파란색 (천천히 깜박임)	완전히 충전됨
파란색 (깜박임)	충전 중
파란색(

A készülék funkciói

1. USB 2.0-s átmenő port
2. Micro USB DC-bemeneti port
3. Vezeték nélküli Qi töltő állapotjelzője
4. Világítási mód gombja
5. Vezeték nélküli Qi töltési zóna
6. USB átmenő csatlakozó
7. USB-csatlakozó (PAD)

Első lépések

A ROG BALTEUS vezeték nélküli Qi töltővel ellátott RGB egérpad beállítása:

Csatlakoztassa az USB-csatlakozót (PAD) a készülékén lévő egyik szabad USB-portba.

Az USB 2.0-s átmenő port beállítása:

1. Csatlakoztassa az USB átmenő csatlakozót a készülékén lévő egyik szabad USB-portba
2. Csatlakoztassa az USB-készüléket az egérpadon lévő USB 2.0-s átmenő portba.

Testreszabás a ROG Armoury használatával

A további világítási e□ektusokért és zónakon□urációkért töltse le és telepítse a ROG Armoury alkalmazást a https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Balteus-Qi/HelpDesk_Download/ webhelyről.

A vezeték nélküli Qi töltési funkció használata

1. Csatlakoztassa a tartozékként kapott, vezeték nélküli Qi töltőkábelt a micro USB DC-bemeneti porthoz és egy adapterhez.

   MEGJEGYZÉS: Az optimális teljesítmény érdekében azt javasoljuk, hogy olyan adaptert használjon, amelynek minimum 5 V/2 A a tápfeszültség-minősítése.

2. Csatlakoztassa az adaptert egy 100 V-240 V feszültségű áramforráshoz.
3. Helyezze a készülékét a vezeték nélküli Qi töltési zónára. Győződjön meg arról, hogy a vezeték nélküli Qi töltési zóna illeszkedik a készülék Qi töltési zónájához.

   VIGYÁZAT! NE helyezzen fémből készült vagy fémet tartalmazó tárgyakat, például pénzérmét, fém összetevőket tartalmazó telefontokot vagy bankkártyát a töltési területre.

Vezeték nélküli Qi töltő állapotának jelzése

LED állapota	Leírás
Kék (lassan villog)	Teljesen feltöltve
Kék (gyorsan villog)	Töltés
Kék (rapidly blinking)	Alacsony töltési hatékonyság
Piros (villog)	Töltési hiba
Ki	Készenlét

Enhetens funksjoner

1. USB 2.0 gjennomgangsport
2. Micro USB-likestrømninngang
3. Qi trådløs ladestatusindikator
4. Lysmodus-knapp
5. Qi trådløs ladesone
6. USB gjennomgangskontakt
7. USB-kontakt (PAD)

Komme i gang

Slik setter du opp ROG BALTEUS Qi trådløs lading spillmusematte:

Koble USB-kontakten (PAD) til en ledig USB-port på enheten.

Slik kon□gurerer du USB 2.0-gjennomgangsporten:

1. Koble USB-gjennomgangskontakten (PAD) til en ledig USB-port på enheten.
2. Sett USB-enheten inn i USB 2.0-gjennomgangsporten på musematten.

Tilpasse med ROG Armoury

Du kan få □ere lyse□ekter og lyssone-kon□igurasjoner ved å laste ned og installere ROG Armory fra https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Balteus-Qi/HelpDesk_Download/.

Bruke Qi trådløs ladefunksjon

1. Koble den trådløse Qi-laderkabelen til micro USB-likestrømninngang og en adapter.

   MERK: Vi anbefaler at du bruker en adapter med minst 5 V / 2 A strømklassi□sering for optimal ytelse.

2. Koble adapteren til en 100–240 V strømkilde.
3. Plasser enheten på Qi trådløs ladesone. Sørg for at Qi trådløse ladesone er på linje med enhetens Qi-ladesone.

   FORSIKTIG! IKKE plasser metallgjenstander eller gjenstander som inneholder metall, som mynter, telefonetuier med metalldeler eller kredittkort, på ladesonen.

Qi trådløs ladestatusindikasjon

LED-status	Beskrivelse
Blå (blinker sakte)	Fulladet
Blå (blinker)	Lader
Blå (blinker raskt)	Lav ladee□ektivitet
Rød (blinker)	Ladefeil
Av	Ventemodus

Funkcje urządzenia

1. Przelotowy port USB 2.0
2. Port wejścia prądu stałego micro USB
3. Wskaźnik stanu ładowania bezprzewodowego Qi
4. Przycisk trybu podświetlenia
5. Strefa ładowania bezprzewodowego Qi
6. Przelotowe złącze USB
7. Złącze USB (PAD)

Wprowadzenie

W celu kon□guracji podstawki myszy do gier RGB ROG BALTEUS z bezprzewodowym ładowaniem Qi:

Podłącz złącze USB (PAD) do wolnego portu USB urządzenia.

Aby skon□gurować przelotowy port USB 2.0:

1. Podłącz przelotowe złącze USB do wolnego portu USB urządzenia.
2. Podłącz swoje urządzenie USB do przelotowego portu USB 2.0 podkładki pod mysz.

Dostosowanie oprogramowania ROG Armoury

Aby uzyskać więcej efektów podświetlenia i kon□guracji strefy podświetlenia, pobierz i zainstaluj program ROG Armoury, pod adresem https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Balteus-Qi/HelpDesk_Download/.

Używając funkcji bezprzewodowego ładowania Qi

1. Podłącz dostarczony kabel ładowania bezprzewodowego Qi do wejścia prądu stałego micro USB i do adaptera.

   UWAGA: Dla zapewnienia optymalnego działania, zalecamy używanie adaptera o minimalnym prądzie znamionowym 5V / 2A .

2. Podłącz adapter do źródła zasilania 100V~240V.
3. Umieść urządzenie w stre□e ładowania bezprzewodowego Qi. Upewnij się, że strefa ładowania bezprzewodowego Qi jest dopasowana do strefy ładowania Qi urządzenia.

   OSTRZEŻENIE! NÃO coloque objetos metálicos ou itens que contenham metal, como moedas, estojos de telefone com componentes metálicos ou cartões de crédito na zona de carregamento.

Wskazanie stanu ładowania bezprzewodowego Qi

Stan LED	Opis
Niebieski (wolne miganie)	Pełne naładowanie
Niebieski (migające)	Ładowanie
Niebieski (szybko migające)	Niska efektywność ładowania
Czerwone (migające)	Awaria ładowania
Wył.	Oczekiwanie

Funkcie zariadenia

1. Prechodový port USB 2.0
2. Port micro USB na napájanie jednosmerným prúdom
3. Indikátory stavu bezdrôtového nabíjania Qi
4. Tlačidlo režimu svietenia
5. Zóna bezdrôtového nabíjania Qi
6. Prechodový konektor USB
7. USB konektor (PAD)

Začíname

Nastavenie RGB hernej myši ROG BALTEUS s bezdrôtovým nabíjaním Qi:

Pripojte USB konektor (PAD) k dostupnému USB portu zariadenia.

Nastavenie prechodového portu USB 2.0:

1. Pripojte prechodový konektor USB k dostupnému USB portu zariadenia.
2. Pripojte USB zariadenie k prechodovému portu USB 2.0 na podložke pre myš.

Prispôsobenie s aplikáciou ROG Armoury

Ak požadujete viac svetelných efektov a kon□urácií svetelnej zóny, stiahnite si a nainštalujte program ROG Armoury z lokality https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Balteus-Qi/HelpDesk_Download/.

Používanie funkcie bezdrôtového nabíjania Qi

1. Zapojte dodávaný kábel na bezdrôtové nabíjanie Qi k portu micro USB na napájanie jednosmerným prúdom a adaptéru.

   POZNÁMKA: Na dosiahnutie optimálneho výkonu odporúčame používať adaptér s minimálnym menovitým výkonom 5 V / 2 A.

2. Zapojte adaptér do sieťového zdroja s výkonom 100 V až 240 V.
3. Svoje zariadenie položte na zónu bezdrôtového nabíjania Qi. Zóna bezdrôtového nabíjania Qi musí byť zarovno so zónou nabíjania Qi zariadenia.

   UPOZORNENIE! Na nabíjaciu zónu NEUMIESTNIJTE kovové predmety ani predmety, ktoré obsahujú kov, ako sú mince, obaly na telefón s kovovými súčasťami ani kreditné karty.

Indikovanie stavu bezdrôtového nabíjania Qi

Stav LED indikátora	Opis
Modrá (pomaly bliká)	Úplne nabitie
Modrá (bliká)	Nabija sa
Modrá (rýchlo bliká)	Pomalé nabíjanie
Červená (bliká)	Chyba nabíjania
Nesvieti	Pohotovostný režim

Safety Guidelines

Keep the device away from liquid, humidity, or moisture. Operate the devie only within the speci□c temperature range of 0°C (32°F) to 45°C (113°F). When the device exceeds the maximum temperature, unplug or switch o□ the device to let it cool down.

Notices

Federal Communications Commission Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with manufacturer's instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment o□ and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION! Any changes or modi□cations not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the equipment.

RF Exposure Warning

This equipment must be installed and operated in accordance with provided instructions and the antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. End-users and installers must be provide with antenna installation instructions and transmitter operating conditions for satisfying RF exposure compliance.

Limitation of Liability

Circumstances may arise where because of a default on ASUS' part or other liability, you are entitled to recover damages from ASUS. In each such instance, regardless of the basis on which you are entitled to claim damages from ASUS, ASUS is liable for no more than damages for bodily injury (including death) and damage to real property and tangible personal property; or any other actual and direct damages resulted from omission or failure of performing legal duties under this Warranty Statement, up to the listed contract price of each product.
ASUS will only be responsible for or indemnify you for loss, damages or claims based in contract, tort or infringement under this Warranty Statement.

This limit also applies to ASUS' suppliers and its reseller. It is the maximum for which ASUS, its suppliers, and your reseller are collectively responsible.

UNDER NO CIRCUMSTANCES IS ASUS LIABLE FOR ANY OF THE FOLLOWING: (1) THIRD-PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES; (2) LOSS OF, OR DAMAGE TO, YOUR RECORDS OR DATA; OR (3) SPECIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES OR FOR ANY ECONOMIC CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LOST PROFITS OR SAVINGS), EVEN IF ASUS, ITS SUPPLIERS OR YOUR RESELLER IS INFORMED OF THEIR POSSIBILITY.

REACH

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at http://csr.asus.com/english/REACH.htm.

ASUS Recycling/Takeback Services

ASUS recycling and takeback programs come from our commitment to the highest standards for protecting our environment. We believe in providing solutions for you to be able to responsibly recycle our products, batteries, other components as well as the packaging materials. Please go to http://csr.asus.com/english/Takeback.htm for detailed recycling information in di□erent regions.

Proper disposal

DO NOT throw the device in municipal waste. This product has been designed to enable proper reuse of parts and recycling. The symbol of the crossed out wheeled bin indicates that the product (electrical, electronic equipment and mercury-containing button cell battery) should not be placed in municipal waste. Check local regulations for disposal of electronic products.

DO NOT throw the device in □re. DO NOT short circuit the contacts. DO NOT disassemble the device.

Compliance Statement of Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada licence exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Déclaration de conformité de Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Radio Frequency (RF) Exposure Information

The radiated output power of the wireless device is below the Industry Canada (IC) radio frequency exposure limits. The wireless device should be used in such a manner such that the potential for human contact during normal operation is minimized.
This device has also been evaluated and shown compliant with the IC RF Exposure limits under mobile exposure conditions (antennas are greater then 20cm from a person's body).

VCCI: Japan Compliance Statement

VCCI Class B Statement

警告 VCCI準拠クラスB機器（日本）

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくクラスB 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

NCC: Taiwan Wireless Statement

無線設備的警告聲明
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更射頻、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

KC: Korea Warning Statement

B급 기기 (가정용 방송통신기자재)
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

R-R-MSQ-NH01

RF Output table

Function	Frequency	Maximum Output Power (EIRP)
Wireless charger	110 - 190 KHz	0.266 dBuA

China RoHS EFUP Labelling - 10 Years

电子电气产品有害物质限制使用标识：图中之数字为产品之环保使用期限。仅指电子电气产品中含有的有害物质不致发生外泄或突变，从而对环境造成污染或对人身、财产造成严重损害的期限。

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉(Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳	○	○	○	○	○	○
印刷电路板及其电子组件	×	○	○	○	○	○
连接线	○	○	○	○	○	○
配件	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。然该部件仍符合欧盟指令 2011/65/EU 的规范。
备注：此产品所标示之环保使用期限，系指在一般正常使用状况下。

Ukraine Certi□cation Logo

UA.TR.028

EAC Certi□cation Logo

CE Mark Warning

Simpli□ed EU Declaration of Conformity
ASUSTek Computer Inc. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. Full text of EU declaration of conformity is available at https://www.asus.com/support/

Déclaration simpli□ée de conformité de l'UE
ASUSTek Computer Inc. déclare par la présente que cet appareil est conforme aux critères essentiels et autres clauses pertinentes de la directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité de l'UE peut être téléchargée à partir du site internet suivant : https://www.asus.com/support/

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung
ASUSTek COMPUTER INC erklärt hiermit, dass dieses Gerät mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Der gesamte Text der EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter: https://www.asus.com/support/

Dichiarazione di conformità UE sempli□cata
ASUSTek Computer Inc. con la presente dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti con la direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo: https://www.asus.com/support/

Simpli□ed EU Declaration of Conformity
ASUSTek Computer Inc. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. Full text of EU declaration of conformity is available at https://www.asus.com/support/

Déclaration simpli□ée de conformité de l'UE
ASUSTek Computer Inc. déclare par la présente que cet appareil est conforme aux critères essentiels et autres clauses pertinentes de la directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité de l'UE peut être téléchargée à partir du site internet suivant : https://www.asus.com/support/

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung
ASUSTek COMPUTER INC erklärt hiermit, dass dieses Gerät mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Der gesamte Text der EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter: https://www.asus.com/support/

Dichiarazione di conformità UE sempli□cata
ASUSTek Computer Inc. con la presente dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti con la direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo: https://www.asus.com/support/

Упрощенное заявление о соответствии европейской директиве
ASUSTek Computer Inc. заявляет, что устройство соответствует основным требованиям и другим соответствующим условиям директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен на https://www.asus.com/support/

إعلان التوافق المبسط الصادر عن الاتحاد الأوروبي
تقر شركة ASUSTek Computer أن هذا الجهاز يتوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة الخاصة بتوجيه 2014/53/EU. يتوفر النص الكامل لإعلان التوافق الصادر عن الاتحاد الأوروبي على:
https://www.asus.com/support/

Опростена декларация за съответствие на ЕС
С настоящото ASUSTek Computer Inc. декларира, че това устройство е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими постановления на свързаната Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларация за съвместимост е достъпен на адрес https://www.asus.com/support/

Declaração de Conformidade UE Simpli□cada
ASUSTek Computer Inc. declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes relacionadas às diretivas 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade CE está disponível em https://www.asus.com/support/

Pojednostavljena EU Izjava o sukladnosti
ASUSTek Computer Inc. ovim izjavljuje da je ovaj uređaj sukladan s bitnim zahtjevima i ostalim odgovarajućim odredbama direktive 2014/53/EU. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na https://www.asus.com/support/

Zjednodušené prohlášení o shodě EU
Společnost ASUSTek Computer Inc. tímto prohlašuje, že toto zařízení splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení směrnice 2014/53/ EU. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na adrese https://www.asus.com/support/

Forenklet EU-overensstemmelseserklæring
ASUSTek Computer Inc. erklærer hermed at denne enhed er i overensstemmelse med hovedkravene og øvrige relevante bestemmelser i direktivet 2014/53/EU. Hele EU-overensstemmelseserklæringen kan □ndes på https://www.asus.com/support/

Vereenvoudigd EU-conformiteitsverklaring
ASUSTek Computer Inc. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op https://www.asus.com/support/

Lihtsustatud EÜ vastavusdeklaratsioon
Käesolevaga kinnitab ASUSTek Computer Inc, et seade vastab direktiivi 2014/53/EÜ olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele sätetele. EL vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval veebisaidil https://www.asus.com/support/

Eurooppa - EY:n vaatimustenmukaisuusvakuutus
ASUSTek Computer Inc. ilmoittaa täten, että tämä laite on direktiivin 2014/53/EU olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien lisäysten mukainen. Koko EY:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti on luettavissa osoitteessa https://www.asus.com/support/

تبعيت از نسخه ساده شده يبتيه اتحاديه اروپا
در اينجا اعلام مى كند كه اين دستگاه با نيازهاى اساسى و ساير مقررات مربوط به يبتيه 2014/53/EU. مطابقت دارد. متن كامل پيروى از اين يبتيه اتحاديه اروپا در اين آدرس موجود است:
https://www.asus.com/support/.

Απλοποιημένη Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ
Διά του παρόντος η ASUSTek Computer Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή είναι σύμμορφη με τις βασικές προϋποθέσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση https://www.asus.com/support/

הצהרת תאימות רגולטורית מקוצרת עבור האיחוד האירופי
מצהיר/ה בזאת כי משטיר זה תואם לדרישות החיוניות ולשאר הסעיפים הרלוונטיים של תקנה 2014/53/. EU. ניתן לקרוא את הנוסח המלא של הצהרת התאימות הרגולטורית עבור האיחוד האירופי בכתובת:
https://www.asus.com/support/

Egyszerűsített EU megfelelőségi nyilatkozat
Az ASUSTek Computer Inc. ezennel kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel az 2014/53/EU sz. irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövegét a következő weboldalon tekintheti meg: https://www.asus.com/support/

Pernyataan Kesesuaian UE yang Disederhanakan
ASUSTek Computer Inc. dengan ini menyatakan bahwa perangkat ini memenuhi persyaratan utama dan ketentuan relevan lainnya yang terdapat pada Petunjuk 2014/53/EU. Teks lengkap pernyataan kesesuaian EU tersedia di: https://www.asus.com/support/

Vienkāršota ES atbilstības paziņojums
ASUSTek Computer Inc. ar šo paziņo, ka šī ierīce atbilst Direktīvas 2014/53/ES būtiskajām prasībām un citiem citiem saistošajiem nosacījumiem. Pilns ES atbilstības paziņojuma teksts pieejams šeit: https://www.asus.com/support/

Supaprastinta ES atitikties deklaracija
Šiame dokumente bendrovė „ASUSTek Computer Inc." pareiškia, kad šis prietaisas atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitas susijusias Direktyvos 2014/53/ES nuostatas. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas pateikiamas čia: https://www.asus.com/support/

Forenklet EU-samsvarserklæring
ASUSTek Computer Inc. erklærer herved at denne enheten er i samsvar med hovedsaklige krav og andre relevante forskrifter i direktivet 2014/53/EU. Fullstendig tekst for EU-samsvarserklæringen □nnes på: https://www.asus.com/support/

Uproszczona deklaracja zgodności UE
Firma ASUSTek Computer Inc. niniejszym oświadcza, że urządzenie to jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi właściwymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem https://www.asus.com/support/

Declaração de Conformidade Simpli□cada da UE
A ASUSTek Computer Inc. declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível em https://www.asus.com/support/

Declarație de conformitate UE, versiune simpli□cată
Prin prezenta, ASUSTek Computer Inc. declară că acest dispozitiv este în conformitate cu reglementările esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la adresa https://www.asus.com/support/

Pojednostavljena Deklaracija o usaglašenosti EU
ASUSTek Computer Inc. ovim izjavljuje da je ovaj uređaj usaglašen sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU. Ceo tekst Deklaracije o usaglašenosti EU dostupan je na lokaciji https://www.asus.com/support/

Zjednodušené vyhlásenie o zhode platné pre EÚ
Spoločnosť ASUSTek Computer Inc. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice č. 2014/53/EÚ. Plné znenie vyhlásenia o zhode pre EÚ je k dispozícii na lokalite https://www.asus.com/support/

Poenostavljena izjava EU o skladnosti
ASUSTek Computer Inc. tukaj izjavlja, da je ta naprava skladna s temeljnimi zahtevami in drugimi relevantnimii določili Direktive 2014/53/EU. Polno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na https://www.asus.com/support/

Declaración de conformidad simpli□cada para la UE
Por la presente, ASUSTek Computer Inc. declara que este dispositivo cumple los requisitos básicos y otras disposiciones pertinentes de la directiva 2014/53/EU. En https://www.asus.com/support/ está disponible el texto completo de la declaración de conformidad para la UE.

Förenklad EU-försäkran om överensstämmelse
ASUSTek Computer Inc. deklarerar härmed att denna enhet överensstämmer med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU. Fullständig text av EU-försäkran om överensstämmelse □nns på https://www.asus.com/support/

ประกาศเกี่ยวกับความสอดคล้องของสหภาพยุโรปแบบย่อ
ASUSTek Computer Inc. ขอประกาศในที่นี้ว่าอุปกรณ์นี้มีความสอดคล้องกับความต้องการที่จำเป็นและเงื่อนไขที่เกี่ยวข้องอื่น ๆ ของบทบัญญัติข้อกำหนด 2014/53/EU เนื้อหาที่สมบูรณ์ของประกาศความสอดคล้องกับ EU มีอยู่ที่ https://www.asus.com/support/

Basitleştirilmiş AB Uyumluluk Bildirimi
ASUSTek Computer Inc., bu aygıtın 2014/53/EU Yönergesinin temel gereksinimlerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu bildirir. AB uygunluk bildiriminin tam metni şu adreste bulunabilir: https://www.asus.com/support/

Спрощена декларація про відповідність нормам ЄС
ASUSTek Computer Inc. заявляє, що цей пристрій відповідає основним вимогам та іншим відповідним вимогам Директиви 2014 / 53 / EU. Повний текст декларації відповідності нормам ЄС доступний на https://www.asus.com/support/

FCC COMPLIANCE INFORMATION

Per FCC Part 2 Section 2.1077

Responsible Party: Asus Computer International
Address: 48720 Kato Rd, Fremont, CA 94538
Phone/Fax No: (510)739-3777/(510)608-4555

hereby declares that the product

Product Name : ROG Balteus Qi
Model Number : NH01

compliance statement:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Ver. 180620

HUN PL NW SK